



# Matrimoines, méthodologies et transmission

UNE BIBLIOGRAPHIE ANNOTÉE

**RéQEF** RÉSEAU  
QUÉBÉCOIS  
EN ÉTUDES  
FÉMINISTES

---

**Pour signaler une erreur: [melissa.theriault@uqtr.ca](mailto:melissa.theriault@uqtr.ca)**  
**Dernière version: mars 2024.**

---

# Table des matières

---

<b>Présentation</b> .....	<b>4</b>
<b>Mémoire et transmission du savoir</b> .....	<b>5</b>
<b>Décolonisation et diversification des méthodes et des savoirs</b> .....	<b>7</b>
<b>Éthique et questionnement postcolonial</b> .....	<b>18</b>
<b>Coconstruction autochtone - recherche collaborative</b> .....	<b>24</b>
<b>Edi - équité, diversité et inclusion</b> .....	<b>30</b>
<b>Références</b> .....	<b>33</b>

# Présentation

---

*Si les féministes d'hier ont su relever le défi de faire reconnaître la valeur du matrimoine intellectuel dont elles pouvaient se revendiquer, celles de demain devront composer avec des défis sensiblement différents. Faire entendre les voix marginalisées dans le tumulte d'une production textuelle toujours plus variée et abondante est un enjeu politique qui pose d'abord des difficultés d'ordre méthodologique et documentaire : un choix de texte n'est jamais neutre aussi objectif qu'il prétend l'être.*

*L'histoire des luttes féministes et de la recherche qui l'accompagne est éloquente quant aux gains qu'elles ont rendus possibles : documentation des iniquités, meilleure compréhension des complexités théoriques par le façonnage de concepts inédits (par exemple, l'intersectionnalité) et place accrue des femmes dans la recherche. Ce cheminement a aussi montré la nécessité de constamment réinterroger nos pratiques méthodologiques suite à des critiques émises de l'intérieur (par exemple, la question du féminisme blanc ou les tensions – réelles ou perçues – entre luttes autochtones et militantisme féministe. Cette bibliographie commentée vise à outiller les chercheur-es qui travaillent à redonner leur place aux voix historiquement marginalisées en adaptant leur posture de recherche. Il propose un corpus visant à appuyer une réflexion critique sur les méthodologies de transmission culturelle, de sorte à soutenir la réflexion sur l'archivage et l'intégration de sources alternatives, qu'elles soient anciennes ou contemporaines. Ainsi, ce document entend contribuer à l'atteinte des objectifs d'équité, de diversité et d'inclusion en sélectionnant des travaux récents qui se penchent sur la méthodologie de la recherche située dans une perspective sociale, interrogeant les principes implicites qui sous-tendent les techniques de collecte et de traitement de l'information.*

*Cette bibliographie non-exhaustive est issue d'un travail collectif ayant mobilisé de près ou de loin plusieurs étudiant-es de l'UQTR, sous la supervision de **Mélissa Thériault**. Ont participé à la première phase de recherche, sélection des textes et rédaction: **Sarah-Maude Gosselin, Marc Girard St-Germain, Briony Weber** (dans le cadre d'un stage Mitacs-Globalink) et **Natalia Aguilera Arias**; la seconde phase a été complétée par **Meygan St-Louis** et **Jessie Morin**. Merci également aux personnes qui ont participé à ce projet par leurs relectures où leurs conseils quant au choix des références, ainsi qu'aux membres concernées du RéQEF.*

# Mémoire et transmission du savoir

## Livres (essais, débats, créations)

---

- 1 BÉCHARD, Deni Ellis et Natasha KANAPÉ FONTAINE.** 2021. *Kuei, je te salue. Conversation sur le racisme.* Montréal, Écosociété, 208 p.  
**Résumé:** Cet ouvrage est le fruit d'une correspondance entre la poète Innu Natasha Kanapé Fontaine et le romancier québéco-américain Deni Ellis Béchard. À travers ces lettres, les auteur·ices abordent la question du racisme entre Autochtones et Allochtones. Cet ouvrage discute des privilèges des Blancs et du génocide culturel des Autochtones. L'échange permet de réfléchir aux a priori des institutions intellectuelles et aide à se repositionner au sein de celles-ci dans une perspective réparatrice.
- 2 KAPESH, An Antane.** 2020 [1979]. *Tanite nene etutamin nitassi? Qu'as-tu fait de mon pays?* (traduit par José Mailhot). Montréal, Mémoire d'encrier, 96 p.  
**Résumé:** Ce récit présente l'histoire de la dépossession des peuples autochtones et les abus du système colonial, par la voix de la militante innue An Antane Kapesh. Elle y raconte, sous forme de conte philosophique, le mode de vie traditionnel et l'organisation sociale, politique et environnementale des Innus, dénonçant les abus du système colonial et la dépossession des peuples autochtones.
- 3 KING, Thomas.** 2021 [2019]. *Fragments d'un monde en ruine* (traduit par Jonathan Lamy). Montréal, Mémoire d'encrier, 106 p.  
**Résumé:** Cet ouvrage de poésie, le premier du grand écrivain autochtone Thomas King, se penche sur les réalités autochtones et dresse un portrait des multiples problèmes auxquels les membres des Premières Nations ont été confronté·es depuis la période de contact. L'auteur aborde les grands mythes de l'Île de la Tortue (Amérique) et de l'histoire partagée par les Autochtones et les non-Autochtones.
- 4 MARACLE, Lee.** 2022. *Treize conversations* (traduit par Anne-Marie Régimbald). Montréal, Varia, 186 p.  
**Résumé:** Dans cet ouvrage, l'autrice Stó:lō Lee Maracle revient sur des questions qui lui sont fréquemment posées lors de conférences et de performances poétiques, mais qui exigent autant de réponses détaillées. Elle aborde les enjeux de ségrégation, les questions légales et les préjudices causés aux membres des Premières Nations. Les questions de réconciliation et de colonialisme sont

également abordées, de même que celle des pensionnats et des tensions avec les luttes féministes. Sa perspective est celle d'une aînée respectée, impliquée dans les luttes pour le respect des droits des communautés autochtones.

**5 VOWEL, Chelsea.** 2021 [2016]. *Écrits autochtones. Comprendre les enjeux des Premières Nations, des Métis et des Inuit au Canada* (traduit par Mishka Lavigne). Montréal, Varia, 373 p.

**Résumé:** Rédigés après le dépôt du rapport final de la Commission de vérité et réconciliation, ces textes expliquent les concepts et questionnent les idées reçues liés aux enjeux autochtones et, plus précisément, aux relations juridiques, politiques et sociales entre les peuples autochtones et le Canada. Chelsea Vowel y expose les particularités des modes de vie depuis la période post-contact jusqu'à aujourd'hui, à travers différents thèmes: le vocabulaire des relations, la culture et l'identité, l'éclatement des mythes, la violence étatique ainsi que le territoire, l'éducation, les droits et les traités<sup>1</sup>.



---

1 Adapté du résumé fourni par la maison d'édition.

# Décolonisation et diversification des méthodes et des savoirs

## Livres

---

- 1 ABSOLON, Kathleen E.** 2022. *Kaandossiwin, How We Come to Know. Indigenous Re-Search Methodologies*. Halifax, Fernwood Publishing, 350 p.

**Résumé:** Ce livre de Kathleen E. Absolon propose un examen des méthodologies autochtones, racontées à travers le prisme de la culture anichinabée. Ce livre explore des moyens de transmission de savoir en abordant onze thèses rédigées par des universitaires autochtones, dans un contexte où les méthodologies scientifiques occidentales sont dominantes. L'ouvrage permet aussi d'envisager la pluralité des perspectives autochtones et de tenir compte de leurs approches pédagogiques de façon à corriger certains biais préjudiciables.

- 2 ARCHIBALD Q'UM Q'UM XIEM, Jo-Ann, Jenny BOL JUN LEE-MORGAN et Jason DE SANTOLO. (dir.)** 2022. *Decolonizing Research. Indigenous Storywork as Methodology*. Londres, Bloomsbury, 288 p.

**Résumé:** Cet ouvrage réunit des chercheur-es et des militant-es autochtones du Canada, de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande. Les auteur-ices mettent de l'avant la valeur des récits autochtones en recherche, et dans le développement de méthodologies afin de rectifier les attitudes coloniales inhérentes à de nombreuses études passées et actuelles. En rassemblant leurs propres perspectives et en traitant les récits autochtones en leurs propres termes, les contributeur-ices illuminent de nouvelles pistes de recherche et montrent de quelles façons une telle recherche peut contribuer aux mouvements pour les droits et l'autodétermination des personnes autochtones<sup>2</sup>.

- 3 BOURGEOIS, Isabelle. (dir.)** 2021. *Recherche sociale. De la problématique à la collecte des données (7<sup>e</sup> édition)*. Québec, Presses de l'Université du Québec, 560 p.

**Résumé:** « L'ensemble des chapitres tient compte des développements méthodologiques et épistémologiques survenus au cours des dernières années ainsi que des mouvements sociaux qui ont motivé ces développements, dont la participation citoyenne, la décolonisation et le féminisme. Plusieurs chapitres ont été profondément transformés grâce aux contributions de nouveaux

---

<sup>2</sup> Adapté du résumé fourni par la maison d'édition, notre traduction.

collaborateurs et de nouvelles collaboratrices. À cela s'ajoute également un chapitre inédit portant sur les enjeux contemporains de la recherche sociale et la publication de la recherche<sup>3</sup> ».

- 4 BROWN, Leslie et Susan STREGA.** 2015. *Research as Resistance. Revisiting Critical, Indigenous, and Anti-Oppressive Approaches* (2<sup>e</sup> édition). Toronto, Canadian scholars, 275 p.

**Résumé:** Ce livre s'appuie sur les méthodologies de la résistance et contribue à la résurgence des connaissances marginalisées dans la recherche en sciences sociales. Rassemblant la théorie et la pratique de la recherche anti-oppressive dans les champs des recherches autochtones, féministes et des théories critiques de la race, le livre souligne l'importance de la réflexivité critique et des méthodes participatives. Les contributeur·ices de ce volume, parmi lesquelles on retrouve des chercheur·es émergent·es comme établi·es, explorent une variété de méthodologies et de questions théoriques actuelles dans la recherche en justice sociale. Sont également abordées des considérations ontologiques et épistémologiques, de même que des réflexions sur la recherche narrative, la recherche-action communautaire et les perspectives queer<sup>4</sup>.

- 5 HOKOWHITU Brendan et al. (dir.)** 2020. *Routledge Handbook of Critical Indigenous Studies*. Londres, Routledge, 632 p.

**Résumé:** Les auteur·ices de l'ouvrage sont des universitaires autochtones qui proposent une compréhension critique ontologique (façons d'être), épistémologique (façons de connaître) et axiologique (façons de faire) du statut d'autochtone afin de proposer un aperçu de l'engagement des peuples et des communautés autochtones. Les sections abordent différentes thématiques, dont la souveraineté autochtone, l'autochtonie au 21<sup>e</sup> siècle et les épistémologies autochtones. Ce manuel propose une analyse matérielle et idéologique des institutions sociales, politiques et culturelles<sup>5</sup>.

- 6 KOVACH, Margaret.** 2021. *Indigenous Methodologies. Characteristics, Conversations, and Contexts* (2<sup>e</sup> édition). Toronto, Toronto University Press, 328 p.

**Résumé:** Ce livre fournit un cadre conceptuel pour la mise en œuvre des méthodologies autochtones et constitue un point d'entrée pour celles-eux qui souhaitent en savoir plus sur la recherche autochtone. La deuxième édition intègre une nouvelle littérature ainsi que des mises à jour, y compris une discussion approfondie de la théorie et de l'analyse

3 Résumé fourni par la maison d'édition.

4 Adapté du résumé fourni par la maison d'édition, notre traduction.

5 Adapté du résumé fourni par la maison d'édition, notre traduction.

autochtone, de nouveaux chapitres sur le partenariat communautaire et le renforcement des capacités, un accent supplémentaire sur l'oralité et d'autres formes de diffusion des connaissances, et un appel renouvelé à décoloniser les milieux universitaires<sup>6</sup>.

**7 LEE, Emma et Jennifer EVANS. (dir.)** 2022. *Indigenous Women's Voices. 20 Years on from Linda Tuhiwai Smith's Decolonizing Methodologies*. Londres, Bloomsbury, 256 p.

**Résumé:** L'ouvrage met de l'avant les différentes façons dont les auteur·ices autochtones façonnent et décolonisent le monde de la recherche aujourd'hui. Rassemblant des contributions de chercheur·es autochtones, cette collection offre un espace académique pour distinguer les approches méthodologiques et surmonter les limites de la nouveauté liées au fait d'être des voix marginales<sup>7</sup>.

**8 QUINLESS, Jacqueline M.** 2022. *Decolonizing Data. Unsettling Conversations about Social Research Methods*. Toronto, University of Toronto Press, 172 p.

**Résumé:** Ce livre explore l'impact négatif des structures actuelles de colonisation sur le bien-être des peuples et des communautés autochtones à travers le Canada, en portant une attention particulière aux inégalités persistantes en matière de santé. S'appuyant sur des méthodologies occidentales et autochtones, cet ouvrage scientifique adopte une perspective de coconstruction en termes de méthodes de recherche sociale<sup>8</sup>.

**9 SONДАРЖЕЕ, Maïka. (dir.)** 2022. *Perspectives féministes en relations internationales. Penser le monde autrement*. Montréal, Presses de l'Université de Montréal, 290 p.

**Résumé:** « Cet ouvrage [...] présente la variété et la richesse méthodologique et théorique des perspectives féministes sur les relations internationales, qui déconstruisent un certain récit conservateur de la discipline et offrent une vision approfondie des débats internationaux. Vingt-neuf chercheuses et deux chercheurs d'une douzaine de pays, associés à une vingtaine d'institutions, proposent des contributions sur la gouvernance mondiale, l'économie politique, la sécurité internationale et les mouvements transnationaux dans leur imbrication avec le genre, l'hétéronormativité, le racisme systémique, le colonialisme, les enjeux autochtones ou l'immigration<sup>9</sup>. »

---

6 Adapté du résumé fourni par la maison d'édition, notre traduction.

7 Adapté du résumé fourni par la maison d'édition, notre traduction.

8 Adapté du résumé fourni par la maison d'édition, notre traduction.

9 Résumé fourni par la maison d'édition.

- 10 TUHIWAI SMITH, Linda.** 2021. *Decolonizing Methodologies. Research and Indigenous Peoples* (3<sup>e</sup> édition). Londres, Bloomsbury, 220 p.

**Résumé:** Cet ouvrage désormais canonique explore les intersections de l'impérialisme et de la recherche – en particulier la manière dont l'impérialisme est ancré dans les disciplines de la connaissance et de la tradition en tant que régimes de vérité. Des concepts tels que la découverte et la revendication sont discutés, et un argumentaire est présenté selon lequel la décolonisation des méthodes de recherche contribue à reprendre le contrôle sur les modes de connaissance et d'être autochtones. Les contributions d'expert-es autochtones qui y sont analysées témoignent de la pertinence de l'ouvrage pour la recherche actuelle<sup>10</sup>.

- 11 YOUNGING, Gregory.** 2018. *Elements of Indigenous Style. A Guide for Writing by and about Indigenous Peoples*. Edmonton, Brush Education, 168 p.

**Résumé:** Cet ouvrage pratique aborde les questions relatives à la conception, la rédaction, l'édition et la mise en forme de documents produits par et pour les membres des Premières nations (ou en collaboration avec ces dernier-ères). Rédigé par un auteur Cri chevronné, ce guide permet d'éviter divers impairs liés aux biais occidentaux et d'adopter des pratiques rédactionnelles plus respectueuses des réalités autochtones.

---

10 Adapté du résumé fourni par la maison d'édition, notre traduction.

## Articles

---

- 12 BLANCHET-COHEN, Natasha, Audrey PINSONNEAULT et Flavie ROBERT-CAREAU.** 2021. « Repenser le soutien des transitions scolaires pour les jeunes Autochtones en milieu urbain ». *Éducation et francophonie*, vol. 49, no 1, pp. 112-132. DOI : 10.7202/1077004ar.

**Résumé:** Cet article met en lumière le manque de services d'accueil adaptés aux réalités autochtones au sein du système éducatif québécois. Il insiste également sur l'importance d'une implication des acteur-ices en milieux scolaires et communautaires dans la mise en place d'un soutien adéquat aux transitions scolaires. Selon les autrices, des pratiques empreintes de sensibilisation, un rapprochement culturel et un environnement pédagogique culturellement sécurisant sont la clé de la réussite.

**13 COURCY, Isabelle et al.** 2019. « La recherche partenariale féministe : des rapports égalitaires sous tension ». *Recherches Féministes*, vol. 32, no 2, pp. 297-317. DOI : 10.7202/1068351ar.

**Résumé:** « Les auteures présentent les résultats d'une recherche empirique menée afin de tracer un portrait des pratiques de recherche partenariale féministe et de mieux comprendre la manière dont ce type de recherche est conçu et vécu par les chercheuses. Les résultats montrent que la recherche féministe partenariale est privilégiée pour son potentiel de contribution à la société. Son exercice doit par ailleurs relever des défis qui éclairent l'enjeu irrésolu de la hiérarchisation des savoirs, celui-ci se traduisant notamment dans les façons de nommer les pratiques de recherche, de concrétiser la coconstruction des connaissances et de développer des pratiques de résistance devant les inévitables dynamiques de pouvoir » (Courcy et al. 2019, p. 297).

**14 DATTA, Ranjan.** 2018. « Decolonizing Both Researcher and Research and its Effectiveness in Indigenous Research ». *Research Ethics*, vol. 14, no 2, pp. 1-24. DOI : 10.1177/1747016117733296.

**Résumé:** Cet article explique de quelles manières la décolonisation de la recherche et des chercheur-es peut créer un impact positif sur les participant-es et mène à des recherches éthiques. Afin d'illustrer les défis de la formation en recherche occidentale, l'auteur présente un certain nombre d'études de cas découlant d'un projet de recherche-intervention. Il explique comment ce processus de décolonisation vise non seulement à rendre possible la réappropriation des droits des participant-es à la recherche, mais aussi à responsabiliser quiconque participe à un processus de recherche<sup>11</sup>.

**15 DESBIENS, Caroline, Justine GAGNON et Irène HIRT.** 2021. « Un monde-carte: Pouvoir colonial et empowerment des femmes autochtones cartographes ». *Revue d'études autochtones*, vol. 51, no 2-3, pp. 39-52. DOI: 10.7202/1097375ar.

**Résumé:** Cet article met en lumière la contribution des femmes autochtones à la cartographie. Il met également de l'avant les différentes relations, normes, pratiques et techniques de cartographie à travers le monde, en plus de revisiter la construction du monde et de son histoire à travers celle de la cartographie et celles des femmes autochtones. Les autrices soutiennent que « l'idée que le monde peut être construit, régi et expérimenté à travers les cartes nous amène à réfléchir sur les enjeux de pouvoir liés à un tel monde, mais aussi sur la capacité des individus, en particulier les femmes autochtones, à concevoir un autre univers » (Desbiens, Gagnon et Hirt 2021, p.39).

<sup>11</sup> Adapté du résumé de l'auteur, notre traduction.

**16 DESMARAIS, Laurence.** 2021. « Environnementalisme, genre et décolonisation : dialogue entre théorie politique et mouvements sociaux ». *Revue d'études autochtones*, vol. 51, no 2-3, pp. 65-74. DOI : 10.7202/1097377ar.

**Résumé:** « Cet article s'intéresse à l'articulation des thèmes de la décolonisation, du genre et des luttes environnementales. L'écoféminisme soutient que les impacts négatifs de la destruction environnementale touchent davantage les femmes, et que le patriarcat joue un rôle dans l'industrie de l'exploitation des ressources. À l'intersection de l'oppression du genre et du colonialisme de peuplement, les femmes autochtones et les personnes bispirituelles revendiquent elles aussi une connexion indéniable entre l'extractivisme et le patriarcat. Un regard critique des écoféminismes permet de souligner le manque de compréhension des enjeux du colonialisme de peuplement » (Desmarais 2021, p.65).

**17 DRAWSON, Alexandra S., Elaine TOOMBS et Christopher J. MUSHQUASH.** 2017. « Indigenous Research Methods: A Systematic Review ». *The International Indigenous Policy Journal*, vol. 8, no 2, s.p. DOI: 10.18584/iipj.2017.8.2.5.

**Résumé:** Les communautés autochtones et les organismes de financement fédéraux au Canada ont élaboré une politique de recherche éthique avec les peuples autochtones. Les chercheur-es et communautés autochtones ont commencé à élargir le corpus de recherche sur leurs peuples, et de nouvelles méthodes innovantes ont commencé à apparaître dans la littérature publiée. Cette revue catalogue un large éventail de méthodologies en recherches autochtones dans la littérature évaluée par les pairs et met en lumière les points communs de ces méthodes afin de guider les chercheur-es et les communautés dans le développement futur de méthodes<sup>12</sup>.

**18 ELLINGTON, Lisa et Christiane GUAY.** 2012. « L'éducation des enfants chez les Innus d'Uashat mak Mani-utenam: des pratiques à reconnaître et à valoriser ». *Service social*, vol. 67, no 1, pp. 57-69. DOI : 10.7202/1087191ar.

**Résumé:** Cet article présente les différents résultats d'une étude visant à valoriser les pratiques d'éducation et de protection des enfants de la communauté innue d'Uashat mak Mani-utenam, au Québec. Dix récits biographiques et cinq récits communautaires composent le corpus de cet article, qui met en valeur les pratiques éducatives et sociales innues et leur pertinence pour contribuer à la réflexion sur la réforme de l'éducation québécoise. L'article discute

---

12 Adapté du résumé des auteur-ices, notre traduction.

également de la richesse de ces pratiques et de leurs apports potentiels aux renouvellements des pratiques d'interventions sociales. Les autrices « insistent sur l'importance de l'observation et de l'expérimentation et sur le respect du rythme et des choix des enfants » (Ellington et Guay 2021, p.57) lors que la transmission des règles. Elles dévoilent également « la manière unique et singulière par laquelle les Innus affirment des pratiques éducatives qui s'appuient sur des valeurs et systèmes de connaissances ancrés dans leur relation au territoire » (Ibid.).

**19** **GUAY, Christiane et Martin THIBAUT.** 2012. « Libérer les mots : pour une utilisation éthique de l'approche biographique en contexte autochtone ». *Éthique publique*, vol.14, no 1, pp. 305-331. DOI: 10.4000/ethiquepublique.956.

**Résumé:** « Cet article propose une réflexion sur la manière d'appréhender, en milieu autochtone, la collecte et l'analyse des données, les deux dimensions de la recherche qui sont les plus vulnérables aux biais ethnocentriques. En optant pour une démarche qui part du point de vue des participants eux-mêmes, il est suggéré de porter un regard de l'intérieur et d'aller à la rencontre du savoir intime, culturellement et territorialement situé, afin d'éclairer les choix réflexifs et originaux que font les acteurs autochtones. Pour cela, il est proposé d'opter pour l'approche biographique et d'adapter celle-ci en fonction des réalités et des demandes des partenaires de recherche autochtones. Cette adaptation doit s'effectuer à différentes étapes du processus, notamment à l'étape de l'analyse et de la valorisation des résultats. Il est notamment proposé que les récits biographiques ne devraient pas être considérés comme de simples données de terrain, mais plutôt comme un niveau d'analyse en soi et qu'à ce titre, ils devraient pouvoir avoir une existence propre, en dehors tout autant qu'au sein de la recherche » (Guay et Thibault 2012, p.305).

**20** **HAYWARD, Ashley et al.** 2021. « A New Era of Indigenous Research: Community-based Indigenous Research Ethics Protocols in Canada ». *Journal of Empirical Research on Human Research Ethics*, vol.16, no 4, pp. 403-417. DOI: 10.1177/155626462110237.

**Résumé:** Les communautés autochtones de tout le Canada ont établi des principes pour guider la recherche éthique au sein de leurs communautés respectives. Un catalogage et une description approfondis de ces éléments éclaireraient les comités d'éthique de la recherche universitaire, les chercheur-es et les universitaires et faciliteraient une recherche significative qui respecte les valeurs éthiques définies par les Autochtones. Une étude exploratoire a été menée sur toute la littérature pertinente évaluée par des pairs et sur les lignes directrices éthiques de la recherche autochtone destinées

au public et provenant des communautés et organisations des Premières Nations, Métis·ses et Inuit·es du Canada. Au total, 20 comités, cadres et protocoles d'éthique de la recherche autochtone différents ont été identifiés. L'analyse a abouti à trois thèmes clés: (1) équilibrer les droits individuels et collectifs; (2) respecter les principes éthiques culturellement ancrés; et (3) garantir une recherche menée par la communauté. Les résultats démontrent comment l'application des principes éthiques autochtones dans la recherche contribue positivement aux résultats de la recherche<sup>13</sup>.

**21 HIGGINS, Marc et Eun-Ji Amy KIM.** 2019. « De/colonizing Methodologies in Science Education: Rebraiding Research Theory–Practice–Ethics with Indigenous Theories and Theorists ». *Cultural Studies of Science Education*, vol. 14, no 1, pp. 111-127. DOI: 10.1007/s11422-018-9862-4.

**Résumé:** Cet article invite à repenser les théories autochtones et la décolonisation de la science et ses méthodologies. En s'appuyant sur l'étude *Cultivating Native American Scientists: An Application of an Indigenous Model to an Undergraduate Research Experience*, de Tracey McMahon, Emily Griese et DenYelle Baete Kenyon, cet article soulève l'importance de la collaboration, comme acte de résistance. L'article de Higgins et Kim identifie les théories de décolonisation des méthodologies de recherche, les lieux spécifiques essentiels pour la décolonisation de la recherche et revient sur les travaux indispensables dans ce champ de recherche.

**JÉRÔME, Laurent et Élisabeth KAINE.** 2014. « Représentations de soi et décolonisation dans les musées : quelles voix pour les objets de l'exposition *C'est notre histoire. Premières Nations et Inuit du XXI<sup>e</sup> siècle (Québec)?* ». *Anthropologie et Sociétés*, vol. 38, no 3, pp. 231-252. DOI : 10.7202/1029026ar.

**Résumé:** Ce texte relate une expérience de muséologie participative pendant laquelle les auteur·ices ont mobilisé des représentant·es autochtones pour la planification d'une exposition. Il propose une réflexion sur les enjeux, défis, limites et stratégies d'autoreprésentation dans une perspective de décolonisation muséale. L'article fait état des étapes de développement des contenus et de choix des artefacts, de même que des éléments à prendre en compte dans la production du discours d'accompagnement.

**22 MAGNAT, Virginie.** 2012. « Can Research Become Ceremony? Performance Ethnography and Indigenous Epistemologies ». *Canadian Theatre Review*, vol. 151, pp. 30-36. DOI: 10.1353/ctr.2012.0058.

**Résumé:** Lancée par Victor Turner et développée par Dwight Conquergood et Norman K. Denzin, l'ethnographie de la performance met de l'avant les dimensions expérientielles, réflexives, intersubjectives et incarnées de la performance. Cette approche propose d'intégrer la critique autochtone de la recherche euroaméricaine et soutient les collaborations entre chercheur-es autochtones et allochtones, dans une perspective de décolonisation. S'appuyant sur les travaux de Linda Tuhiwai Smith, Manulani Aluli Meyer, Shawn Wilson et Floyd Favel, l'auteur analyse le potentiel de l'ethnographie de la performance, lorsqu'éclairée et transformée par les perspectives autochtones, comme moyen de s'engager dans une recherche qui contribue non seulement à la survie de l'humanité, mais aussi à celle de toutes les espèces vivantes, dans une perspective de cohabitation durable<sup>14</sup>.

**23 MARTIN, Brian.** 2017. « Methodology is Content: Indigenous Approaches to Research and Knowledge ». *Educational Philosophy and Theory*, vol. 49, no 14, pp. 1392-1400. DOI: 0.1080/00131857.2017.1298034.

**Résumé:** En étudiant les approches de recherche du milieu académique en général, nous pouvons mettre en lumière les grandes différences entre les approches empiriques de l'« Occident » et celles de l'acquisition et du partage des connaissances par la « relationnalité » d'un point de vue autochtone. Cet article étudie cette dichotomie et remet en question les prémisses du pouvoir et de la valeur attribués à chaque approche, en faisant valoir qu'il ne s'agit pas toujours d'une attribution égale. L'article propose également une reconfiguration des approches comme moyen d'étendre la recherche en général et fournit une plateforme sur la manière dont les savoirs autochtones peuvent prolonger et reconfigurer positivement les approches méthodologiques actuelles<sup>15</sup>.

**24 MBONDA, Ernest-Marie.** 2020. « La décolonisation des savoirs est-elle possible en philosophie? ». *Philosophiques*, vol. 46, no 6, pp. 299-325. DOI : 10.7202/1066772ar.

**Résumé:** « En philosophie, la décolonisation des savoirs est marquée par un certain nombre de “querelles” relatives à son histoire, à sa géographie, à ses lieux et modalités de production, à ses sujets et à ses objets. On y retrouve généralement les questionnements portant sur l'existence de philosophies non-occidentales, sur la place qu'occupent celles-ci dans les canons de l'historiographie de la philosophie, et dans les programmes d'enseignement de la philosophie en Occident et ailleurs. On y rencontre aussi la

14 Adapté du résumé de l'auteur, notre traduction.

15 Adapté du résumé de l'auteur, notre traduction.

question des modalités méthodologiques et conceptuelles selon lesquelles se construisent les discours philosophiques des anciens colonisés quand il s'agit de se situer par rapport aux philosophies des puissances dominantes. La philosophie africaine constitue un laboratoire permettant d'illustrer les impasses de toute décolonisation des savoirs et aussi d'examiner les conditions de possibilité d'une telle démarche décoloniale » (Mbonda 2020, p.99).

**25 McARTHUR, Jan.** 2022. « Critical Theory in a Decolonial Age ». *Educational Philosophy and Theory*, vol. 54, no 10, pp. 1681-1692. DOI : 10.1080/00131857.2021.1934670.

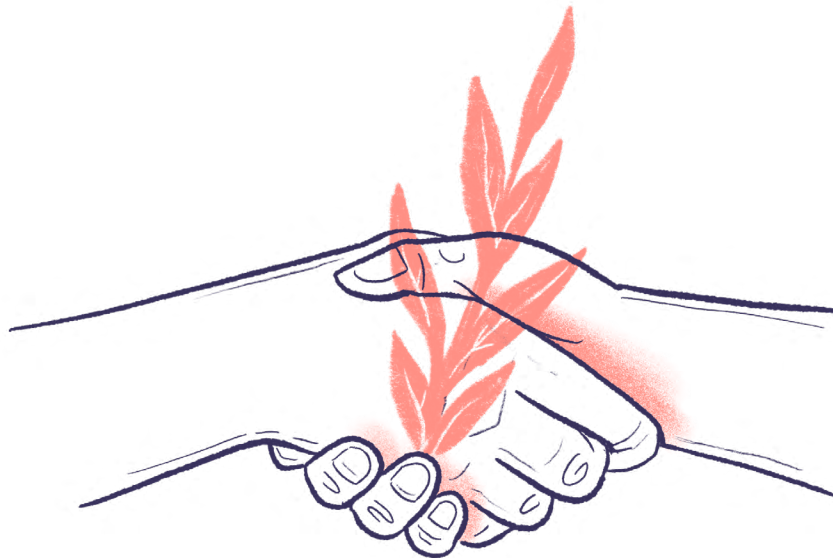
**Résumé:** Cet article examine la théorie critique de l'École de Francfort dans le contexte de la décolonisation et questionne sa pertinence compte tenu de ses fondements dans les traditions blanches occidentales porteuses des marques du colonialisme. Soucieuse de ne pas perpétuer les impulsions coloniales visant à s'appropriier les philosophies autochtones, l'analyse met en évidence les intersections, tout en reconnaissant les différences cruciales, entre la théorie critique et les philosophies autochtones. L'autrice cherche à montrer que la théorie critique peut jouer un rôle crucial dans la manière dont les chercheurs occidentaux réagissent et adoptent le mouvement nécessaire et convaincant de décolonisation, mais seulement en reconnaissant leurs propres lacunes, notamment en matière de race, de racisme et de colonialisme<sup>16</sup>.

**26 POTVIN, Maryse.** 2018. « Bref portrait historique des courants et débats dans le champ des études ethniques en éducation au Québec ». *Cahiers de recherches sociologiques*, no 64, pp. 97-127. DOI : 10.7202/1064722ar.

**Résumé:** Cet article aborde l'histoire des enjeux liés au pluralisme, à l'équité et à l'inclusion au sein des systèmes éducatifs québécois, ainsi que l'apparition d'un champ spécifique d'étude lié à ces enjeux. Potvin aborde la sociologie de l'éducation et comment elle influence les discours normatifs et éthiques en éducation au Québec depuis 1970. Plus spécialement, cet article « retrace l'apparition relativement "successive" de courants - multiculturel ou interculturel, antiraciste, à la citoyenneté et aux droits, inclusif, encore tous présents dans la sociologie de l'éducation aujourd'hui » (Potvin 2018, p.97).

**27 ROY, Nicole.** 2022. « The Use of Indigenous Research Methodologies in Counselling: Responsibility, Respect, Relationality, and Reciprocity ». *First Peoples Child & Family Review*, vol. 17, no 1, pp. 3-19. DOI: 10.7202/1097719ar.

**Résumé:** À travers une pratique d'autoréflexion critique, l'autrice explore comment les valeurs de « responsabilité, respect, relationnalité et réciprocité » (4R) qui guident les méthodologies de recherche autochtones peuvent perturber les psychothérapies et les pratiques de conseil occidentales, qui reproduisent trop souvent des préjugés sur les peuples autochtones. Bien que les dernières sections se concentrent sur l'application de la théorie des 4R dans un contexte de psychothérapie, la section sur les 4R permet de bien saisir comment ce concept est applicable à toutes les recherches effectuées dans un contexte autochtone<sup>17</sup>.



# Éthique et questionnement postcolonial

## Articles

---

- 1 BOUSQUET, Marie-Pierre.** 2019. « Les recherches-actions ou collaboratives sont-elles plus éthiques? Réflexions d'une ethnologue en milieu autochtone canadien ». *L'Éthique en Archéologie*, vol. 2, no 3, pp. 26-33. DOI: 10.7202/1066460ar.

**Résumé:** L'article présente une analyse des questionnements fondamentaux soulevés par les modèles de recherches-actions et recherches collaboratives, en prêtant une attention particulière à l'engagement des chercheur-es, à la validité et la solidité des méthodologies et des épistémologies, ainsi qu'aux degrés de participation des informateur-ices, tout cela dans le cadre des règles éthiques formulées par les conseils subventionnaires canadiens et par les participant-es autochtones elles-eux-mêmes.

- 2 BULL, Julie et al.** 2020. « Shifting Practice: Recognizing Indigenous Rights Holders in Research Ethics Review ». *Qualitative Research in Organizations and Management*, vol. 15, no 1, pp. 21-35. DOI: 10.1108/QROM-04-2019-1748.

**Résumé:** Cet article collectif a pour but de mettre à jour différentes connaissances qui permettent de bâtir des ponts entre Autochtones et Allochtones dans le monde de la recherche. Il insiste sur l'importance de la reconnaissance des peuples autochtones et du soutien de la recherche faite par et pour les communautés. On y aborde également les éléments d'une bonne éthique de la recherche.

- 3 CÔTÉ, Isabelle.** 2019. « Théorie postcoloniale, décolonisation et colonialisme de peuplement: quelques repères pour la recherche en français au Canada ». *Cahiers franco-canadiens de l'Ouest*, vol. 31, no 1, pp. 25-42. DOI : 10.7202/1059124ar.

**Résumé:** Dans un premier temps, cet article développe une réflexion sur les différents ancrages épistémologiques qui guident la recherche sur les questions d'intégration des perspectives autochtones en éducation en français au Canada. L'autrice propose de revoir les principales caractéristiques, ainsi que les divergences et convergences de la théorie postcoloniale et des études sur la décolonisation. Dans un second temps, elle explore les raisons possibles des tensions qui existent chez les francophones en milieu minoritaire, de par leur position duale.

- 4 DAVIDSON, Sara Florence.** 2022. « Following the Song of K'aad'aww: Using Indigenous Storywork Principles to Guide Ethical Practices in Research », dans ARCHIBALD Q'UM Q'UM XIEM, Jo-Ann, Jenny Boi Jun LEE-MORGAN et Jason DE SANTOLO (dir.) . *Decolonizing Research. Indigenous Storywork as Methodology*, Londres, Bloomsbury, pp. 23-39. DOI: 10.14288/1.0319062.

**Résumé:** Dans ce chapitre, la chercheuse définit les sept principes du « storywork » (enseignement par le récit) utilisés à travers les nations autochtones. Elle met également en lumière sa propre expérience de recherche en tant que membre d'une communauté des Premières Nations, en décrivant le processus par lequel elle a passé afin de rendre sa recherche et l'utilisation des connaissances de sa nation plus éthiques.

- 5 DESBIENS, Caroline.** 2012. « 10 idées pour le Nord: un manifeste pour la nordicité ». *Cahiers de géographie du Québec*, vol. 56, no 159, pp. 643-659. DOI : 10.7202/1015311ar.

**Résumé:** Cet article aborde la question des perceptions et des désignations du Nord, alors que les ressources boréales sont de plus en plus dans la mire des gouvernements provincial et fédéral. Caroline Desbiens soulève des idées pour le développement du Nord québécois, pour la conservation de sa faune, la sécurité alimentaire, l'amélioration des conditions de vie et de santé, en plus d'aborder la question de la gouvernance.

- 6 FOURNIER, Cathy et al.** 2023. « Systemic Disruptions: Decolonizing Indigenous Research Ethics Using Indigenous Knowledges ». *Research Ethics*, vol. 19, no 3, pp. 325-340. DOI: 10.1177/17470161231169205.

**Résumé:** La recherche impliquant les peuples autochtones profite souvent peu aux communautés concernées et, dans de nombreux cas, cause en fait divers torts. Afin d'éviter cet écueil, les auteur·ices de cet article ont entrepris des consultations communautaires visant à identifier les besoins éthiques locaux et nationaux des chercheur·es, des communautés et des aîné·es autochtones. Cet article donne un aperçu du processus de consultation, des thèmes qui ont émergé des consultations et un modèle du cadre de recherche holistique autochtone qui a pu être établi grâce aux échanges.

- 7 KIDDELL, Julia K. et al.** 2017. « Laying the Groundwork: A Practical Guide for Ethical Research with Indigenous Communities ». *International Indigenous Policy Journal*, vol. 8, no 2, s.p. DOI:10.18584/iipj.2017.8.2.6.

**Résumé:** Bien qu'il existe de nombreuses lignes directrices éthiques pour la recherche auprès des communautés autochtones, les travaux ne sont pas tous menés de manière éthique, culturellement respectueuse et efficace. Pour combler cette lacune, l'article examine quatre cadres éthiques pour la recherche auprès des peuples autochtones du Canada. En s'appuyant sur leurs expériences d'un projet de recherche transformateur sur la justice sociale dans cinq communautés autochtones, les auteur·ices discutent des tensions et défis éthiques rencontrés. Enfin, s'appuyant sur ces expériences, l'équipe formule des recommandations pour soutenir les personnes engagées dans la recherche avec les peuples autochtones du Canada<sup>18</sup>.

- 8 LACASSAGNE, Aurélie.** 2017. « Les représentations patrimoniales des peuples autochtones au Canada et en Nouvelle-Zélande : regards croisés et défis éthiques ». *Éthique publique*, vol. 19, no 2, s.p. DOI : 10.4000/ethiquepublique.2977.

**Résumé:** « Les représentations patrimoniales des peuples autochtones ont marqué les pratiques muséales. Au travers de la collection, classification, hiérarchisation et exposition d'artéfacts autochtones, elles ont fourni des discours puissants dont la fonction fut de définir un Nous et les Autres. Cet article pose certaines questions éthiques concernant le patrimoine autochtone dans les musées au Canada et en Nouvelle-Zélande, États qui, s'ils ont acquis leur indépendance de la puissance coloniale britannique, demeurent des États coloniaux puisque les populations autochtones qui y vivent n'ont pas accès à une souveraineté pleine. Cette discussion s'appuie sur l'idée selon laquelle une éthique vraiment postcoloniale et une éthique de la responsabilité doivent être développées par les institutions patrimoniales afin de permettre une véritable émancipation des peuples autochtones. Dans un premier temps, nous analyserons les politiques et les procédures mises en place par le Canada et la Nouvelle-Zélande en ce qui a trait à la restitution des artéfacts et objets d'art autochtones. Dans un deuxième temps, nous nous interrogerons sur le fait de savoir si le changement dans les pratiques muséales ne correspond pas à une forme de réparation symbolique qui ne modifie cependant pas les structures héritées du passé. Dans un troisième temps, nous verrons si – et de quelle manière – l'accent mis sur les aspects esthétiques des collections transforme la mission des musées » (Lacassagne 2017, p.14).

**9** **MALIGNE, Olivier et Annie D'AMOURS.** 2017. « Intégrer la culture au jugement sur la performance : l'impossible position de l'évaluateur sensible ». *Éthique publique*, vol. 19, no 2, s.p. DOI: 10.4000/ethiquepublique.3061.

**Résumé:** « Cet article expose les dilemmes éthiques rencontrés par les évaluateurs lorsqu'ils jugent de la valeur des services éducatifs autochtones. Il se fonde sur notre pratique en évaluation et l'analyse d'articles scientifiques et des directives du gouvernement canadien ainsi que sur les rapports produits dans le cadre de consultations publiques. Nous esquissons d'abord les grands enjeux de la transmission culturelle dans les écoles autochtones, puis nous présentons les principes qui guident l'éthique professionnelle de l'évaluation et nous dressons un portrait des approches préconisées dans les communautés autochtones. À la lumière des informations présentées, nous abordons les limitations de ces approches, notamment en ce qui a trait à leur faisabilité et aux conditions systémiques qui en réduisent la portée<sup>19</sup>».

**10** **MARTIN, Brian et al.** 2020. « Situating Decolonization: An Indigenous Dilemma ». *Educational Philosophy and Theory*, vol. 52, no 3, pp. 312-321. DOI: 10.1080/00131857.2019.1652164.

**Résumé:** Le fait d'être autochtone et de travailler dans une institution telle que l'université place les chercheur-es dans une position complexe, puisque la décolonisation de l'histoire, de la littérature et des programmes d'études forme un espace précaire qui amène les populations autochtones et non-autochtones à confronter leur cohabitation en contexte colonial. Que signifie la décolonisation pour les peuples autochtones? La décolonisation est-elle une promesse implicite d'écraser les différentes rhétoriques de la colonialité? Ou s'agit-il d'un moyen pour les non-autochtones de créer un autre paradigme pour leur propre résistance ou pensée transgressive? Quels sont les rôles des peuples autochtones et non-autochtones dans cet espace de potentiel éducatif qu'est le processus de décolonisation? Cet article présente une réflexion à plusieurs voix sur ces questions et d'autres interrogations connexes<sup>20</sup>.

---

19 Résumé des auteur-ices.

20 Adapté du résumé des auteur-ices, notre traduction.

**11** **PITTAWAY, Eileen, Linda BARTOLOMEI et Richard HUGMAN.** 2010. « 'Stop Stealing Our Stories': The Ethics of Research with Vulnerable Groups ». *Journal of Human Rights Practice*, vol. 2, no 2, pp. 229-251. DOI: 10.1093/jhuman/huq004.

**Résumé:** « L'article examine les défis et les opportunités rencontrés lors de l'intégration de méthodes participatives dans la recherche concernant les droits humains. Il décrit le développement d'une approche de recherche-action participative conçue pour répondre à l'objectif d'entreprendre une recherche axée sur la défense des droits, fondée sur les droits humains et la participation de la communauté. Elle reflète les principes du travail social anti-oppressif et l'éthique de la recherche avec les populations vulnérables. Cet article explore la transmission de l'histoire, la réflexion éthique et l'efficacité stratégique de la décolonisation<sup>21</sup> ».

**12** **SARR, Khadiatou et Simon DABIN.** 2022. « Les (nouveaux) mouvements autochtones: entre ruptures et continuités ». *Les Cahiers du Ciéra*, vol. 21, no 21, pp. 5-10. DOI: 10.7202/1096754ar.

**Résumé:** Cette présentation d'un numéro thématique des Cahiers du Ciéra donne un aperçu des échanges menés lors d'un colloque sur les formes contemporaines d'engagements autochtones organisé en 2019 par le Centre d'analyse politique – Constitution Fédéralisme (CAP-CF), le Groupe de recherche interdisciplinaire sur les affirmations autochtones contemporaines (GRIAAC), l'antenne montréalaise du Centre interuniversitaire d'études et de recherches autochtones (CIÉRA-Montréal) et le Cercle des Premières Nations de l'UQAM. Les textes regroupés abordent différents contextes nationaux (Afrique et Amériques).

**13** **TAURI, Juan M.** 2018. « Research Ethics, Informed Consent and the Disempowerment of First Nation Peoples ». *Research Ethics*, vol. 14, no 3, pp. 1-14. DOI: 10.1177/174701611773993.

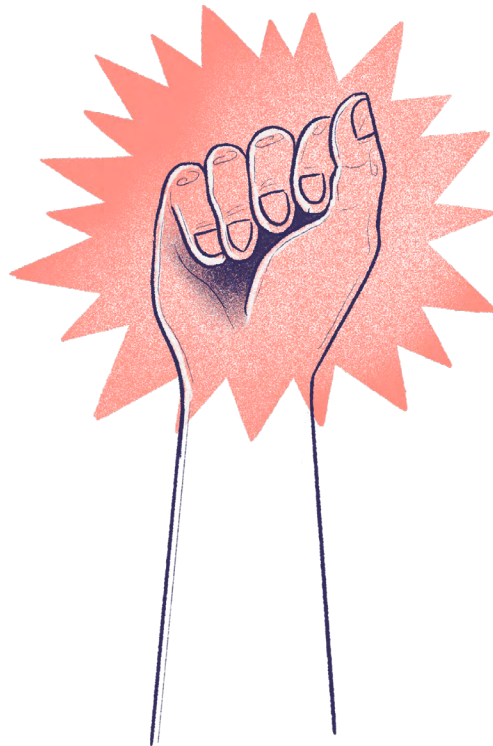
**Résumé:** « Récemment, des commentateurs autochtones ont commencé à analyser la manière dont les comités d'éthique de la recherche (CER) institutionnels s'engagent avec les chercheurs et les participants autochtones, répondent aux préoccupations des peuples autochtones concernant les activités de recherche universitaire et examinent les propositions éthiques des chercheurs autochtones. Les commentateurs autochtones sont particulièrement préoccupés par le fait que le travail des CER entraîne souvent la marginalisation des approches autochtones dans la construction et de la diffusion des connaissances, notamment en ce qui concerne la question épineuse du consentement éclairé. Sur la base d'une analyse des résultats de recherches menées avec des chercheurs et des participants autochtones, cet article soutient que la préférence

<sup>21</sup> Adapté du résumé des auteur·ices, notre traduction.

des CER institutionnalisés pour des approches « universelles » et « individualisées » afin de déterminer la conduite éthique de la recherche marginalise les approches autochtones de la conduite éthique de la recherche. Il conclut en appelant à une décolonisation des processus des CER par la reconnaissance de la validité des processus communautaires pour obtenir le consentement éclairé des participants autochtones à la recherche<sup>22</sup>. »

**14 TUNÓN, Håkan, Marie KVARNSTRÖM et Henrik LERNER.** 2016. « Ethical Codes of Conduct for Research Related to Indigenous Peoples and Local Communities – Core Principles, Challenges and Opportunities », dans DRUGGE, Anna-Lill (dir.) *Ethics in Indigenous Research. Past Experiences – Future Challenges*, Umeå, Vaartoe – Centre for Sami Research, pp. 57-80. DOI:10.1177/1747016117739935.

**Résumé:** Cette étude analyse les principes d'éthique fondamentaux dans treize codes de conduite et lignes directrices relatives au respect des connaissances et des droits des communautés autochtones. Il propose également une discussion sur les défis et les opportunités liés à la mise en œuvre de ces principes en contexte suédois et saami.



# Coconstruction autochtone recherche collaborative

## Livres

---

- 1 BASILE, Suzy, Nancy GROS-LOUIS McHUGH et Karine GENTELET.** (dir.) 2021. *Boîte à outils des principes de la recherche en contexte autochtone. Éthique, respect, équité, réciprocité, collaboration et culture* (3<sup>e</sup> édition). Wendake, Commission de la santé et des services sociaux des Premières Nations du Québec et du Labrador, [En ligne] <https://collections.banq.qc.ca/ark:/52327/4339592>.

**Résumé:** Cette ressource explique les principes de la recherche et cherche à documenter les enjeux éthiques en contextes autochtones. Cet outil de référence est destiné aux Premières Nations, Métis-ses et Inuit, au monde universitaire, mais également aux différents milieux concernés par ces enjeux. Sont notamment abordés l'éthique en archéologie, la gouvernance de l'information, l'évaluation éthique de la recherche avec les peuples autochtones et la participation sociale des aîné-es. L'objectif est de documenter les expériences et de faciliter un dialogue entre différent-es partenaires de recherche, en plus de faire la promotion des pratiques de recherche et de collaboration avec les Autochtones, dans une perspective de coconstruction des connaissances.

- 2 DELAMOUR, Carole, Jo Anni JONCAS, David BERNARD, Benoit ÉTHIER et Francesca CROCE.** 2021. *Kasalokada ta lagwosada. Réalités et enjeux de la recherche collaborative en milieux autochtones*. Sherbrooke, Éditions Peisaj, 272 p.

**Résumé:** Les approches collaboratives sont aujourd'hui incontournables pour tou·tes les acteur·ices de la recherche qui travaillent en contextes autochtones, qu'il·elles soient étudiant·es, professeur·es, intervenant·es, responsables politiques et administratif·ves, autochtones comme non-autochtones. Cet ouvrage se situe au point de rencontre de ces différentes pratiques et aborde de façon complémentaire plusieurs axes de réflexions qui balisent les enjeux de la recherche collaborative. Dans une perspective de partage et d'échange des expériences acquises par ses différent·es auteur·ices, il offre à toutes les personnes intéressées par la recherche collaborative des réflexions quant à un recadrage éthique, conceptuel et méthodologique<sup>23</sup>.

- 3 BERTHIAUME, Annabelle.** 2023. « Le genre de la “coconstruction”. Mise en œuvre de l’innovation sociale dans les organismes communautaires à Montréal (Québec) ». *Revue des politiques sociales et familiales*, no 146-147, pp. 29-44. DOI: 10.3917/rpsf.146.0029.

**Résumé:** « La “coconstruction”, souvent citée comme une innovation québécoise, réfère à un processus de partage des ressources et du pouvoir dans l’élaboration des politiques publiques menée en collaboration avec les organismes communautaires (associations à but non lucratif). Or, il existe des biais de genre dans la mise en œuvre de cette [pratique qui permet] aux milieux d’innover socialement. [...] En interrogeant l’usage du concept de “coconstruction” dans la fabrique des politiques sociales, l’analyse rend visibles le travail d’actrices du terrain et la dimension genrée de son organisation, qui sont des éléments encore peu documentés dans la littérature sur le travail social. » (Berthiaume 2023, p.29).

- 4 BIRD-NAYTOWHOW, Kelley et al.** 2017. « Ceremonies of Relationship: Engaging Urban Indigenous Youth in Community-Based Research ». *International Journal of Qualitative Methods*, vol. 16, no 1, pp. 1-14. DOI: 10.1177/1609406917707899.

**Résumé:** Les membres des communautés autochtones du monde entier, et en particulier les jeunes marginalisé-es au sein de ces communautés, n’ont pas toujours été correctement inclus-es et valorisé-es en tant que collaborateur-ices potentiel·les dans divers processus de recherche. Cet article présente les expériences acquises tout au long d’une étude visant à identifier les connaissances, les ressources et les capacités nécessaires pour soutenir la santé, la résilience et le bien-être de ces jeunes dans un contexte urbain canadien. En particulier, cet article se concentre sur les méthodes et les approches d’intégration des systèmes de connaissances propres à ces communautés tout au long du processus de recherche et sur la façon dont cela peut favoriser des engagements significatifs et transformateurs avec les jeunes. L’importance et la valeur des pratiques culturelles traditionnelles et des systèmes de connaissances ressortent d’autant plus, de même que ce qu’on désigne souvent comme les cérémonies de relations, qui existent dans des communautés indigènes du monde entier. L’article montre en quoi la façon dont les jeunes sont intégrés dans les processus de recherche peut favoriser des engagements constructifs et significatifs avec les collaborateur-ices de recherche<sup>24</sup>.

- 5** **BLANCHET-COHEN, Natasha, Marie-Eve DROUIN-GAGNÉ, Emanuelle DUFOUR et Véronique PICARD.** 2021-2022. « Jeunesses autochtones: se réapproprié la recherche pour mieux se représenter soi-même ». *Revue d'études autochtones*, vol. 51, no 2-3, pp. 125-135. DOI: 10.7202/1097383ar.

**Résumé:** Cet article met à jour une initiative des jeunes du comité aviseur du volet autochtone de la Chaire-réseau de recherche sur la jeunesse du Québec (CRJ), qui s'inscrit dans le courant de la décolonisation de la recherche et des méthodologies autochtones, par le biais de la description des activités réalisées par les jeunes.

- 6** **COLE, Peter.** 2017. « An Indigenous Research Narrative: Ethics and Protocols Over Time and Space ». *Qualitative Inquiry*, vol. 23, no 5, pp. 343-351. DOI: 10.1177/1077800416659083.

**Résumé:** Cet article documente un partenariat de recherche entre une communauté autochtone de la Colombie-Britannique et une communauté autochtone du Pérou, en soulignant dans quelle mesure les communautés ont des cosmologies, des histoires, des géographies, des langues, des économies et des contextes sociopolitiques différents. Chaque communauté étant confrontée à des luttes distinctes pour protéger leurs territoires contre l'extraction des ressources, la mise en relation de leurs expériences permet de faire ressortir la valeur des connaissances traditionnelles et des méthodologies de recherche plus inclusives.

- 7** **GAUDET, Janice Cindy, Leah Marie DORION et Anna CORRIGAL FLAMINIO.** 2020. « Exploring the Effectiveness of Métis Women's Research Methodology and Methods: Promising Wellness Research Practices ». *First Peoples Child & Family Review*, vol. 15, no 1, pp. 12-26. DOI: 10.7202/1068360ar.

**Résumé:** Cet article partage les retombées d'une recherche menée auprès de femmes métisses par des chercheuses métisses engagées dans des pratiques de recherche prometteuses : visites, cérémonies et méthodes créatives d'art et d'écriture intégrées, qualifiées d'apprentissage par la pratique. À travers une méthodologie relationnelle autochtone collaborative, les autrices ont cherché à soutenir un espace culturellement sûr et nourricier où les femmes métisses pouvaient apprendre les unes des autres et exprimer le savoir métis sur les rôles et les responsabilités spécifiques des tantes métisses au sein de leurs systèmes de parenté respectifs. Cette enquête sur les rôles des tantes métisses a donné lieu à un dialogue sur l'art créatif et l'écriture dans la communauté fluviale métisse de Saint-Louis, en Saskatchewan, auquel ont participé des femmes qui étaient des tantes ou des nièces. L'objectif de cet événement était d'en apprendre davantage sur les pratiques de

femmes âgées, en s'appuyant sur les recherches approfondies de Kim Anderson (2016) sur les rôles des femmes dans la gouvernance, les soins et le bien-être de systèmes de parenté sains et équilibrés<sup>25</sup>.

- 8** **HAMMOND, Chad et al.** 2018. « Arts-based Research Methods with Indigenous Peoples: An International Scoping Review ». *AlterNative. An International Journal of Indigenous Peoples*, vol. 4, no 3, pp. 260-276. DOI: 10.1177/1177180118796870.

**Résumé:** La recherche sur les populations autochtones est souvent marquée par une longue histoire d'exploitation, de représentation déformée et d'appropriation. En revanche, les nouvelles méthodologies d'« indigénisation » axent la production de connaissances sur les processus et les savoirs des communautés concernées. Les méthodes de recherche créative impliquant des pratiques artistiques – telles que la photo, la tenue d'un journal, la narration numérique, la danse et le théâtre – peuvent avoir leur place dans ces nouvelles approches, mais leurs applications n'ont pas encore été explorées de manière systématique. L'article procède à un examen approfondi de 36 études internationales portant sur la recherche artistique avec les communautés autochtones (Canada, États-Unis, Australie, Nouvelle-Zélande) et identifie cinq domaines principaux dans lesquels les méthodes axées sur les arts peuvent être utiles à un programme de recherche autochtone: (a) l'engagement des participant·es, (b) l'établissement de relations, (c) la création de connaissances autochtones, (d) le renforcement des capacités, et (e) l'action communautaire<sup>26</sup>.

- 9** **JÉRÔME, Laurent et Rubens Elias DA SILVA.** 2020. « Être(s) d'eaux et de forêts. Images du territoire et relations aux non-humains dans les cosmologies autochtones du Québec et du Brésil ». *Recherches amérindiennes au Québec*, vol. 50, no 1, pp. 139-150. DOI: 10.7202/1078707ar.

**Résumé:** Cet article documente la construction des images mythiques dans les sociétés autochtones du Québec et du Brésil. La lecture contemplative permet d'analyser la place de l'eau et de la forêt dans les cosmologies locales, notamment dans les relations entre humain·es et non-humain·es. Des recherches auprès de communautés autochtones permettent de comprendre le rôle du partage des savoirs et de la tradition orale dans les relations avec l'eau et le territoire.

25 Adapté du résumé des autrices, notre traduction.

26 Adapté du résumé des auteur·ices, notre traduction.

**10 LACHAPELLE, Louise et Shan dak PUANA.** 2012. « Mamu minututamutau (bien faire ensemble). L'éthique collaborative et la relation de recherche ». *Éthique publique*, vol. 14, no 1, s.p. DOI: 10.4000/ethiquepublique.951.

**Résumé:** « Prenant appui sur une récente expérience dans le cadre d'une alliance de recherche universités-communautés (ARUC) impliquant quelques communautés innues du Québec, cet article aborde certains des enjeux propres à une éthique collaborative. La relation de recherche entre autochtones et allochtones demeure profondément marquée par l'histoire et par la tradition scientifique occidentale. Dans un contexte où plusieurs communautés et organisations autochtones élaborent des protocoles et lignes directrices portant sur l'éthique et les pratiques de recherche, et où les chercheurs se tournent vers des approches qui se veulent plus inclusives et des méthodologies davantage participatives, cette réflexion vise à mettre en évidence le pouvoir critique de la collaboration, les obstacles et les limites sur lesquels elle se heurte actuellement, et aussi son potentiel de transformation, voire de guérison individuelle et collective » (Lachapelle et Puana 2012, p.31).

**11 LUGINAAH, Isaac, Chantelle A. M. RICHMOND et Joshua K. TOBIAS.** 2013. « Community-Based Participatory Research (CBPR) with Indigenous Communities: Producing Respectful and Reciprocal Research ». *Journal of Empirical Research on Human Research Ethics (JERHRE)*, vol. 8, no 2, pp. 129-140. DOI : 10.1525/jer.2013.8.2.129.

**Résumé:** Cet article aborde les disparités en matière de santé entre les peuples autochtones et non-autochtones au Canada par la présentation d'une étude de cas menée dans les communautés anichinabées du nord de l'Ontario. La recherche avait pour but de documenter les approches collaboratives de recherche et certains des défis auxquels les chercheur-es peuvent être confrontés lorsqu'il-elles travaillent avec les communautés autochtones.

**12 MELANÇON, Jérôme.** 2019. « L'autochtonisation comme pratique émancipatrice. Les communautés francophones devant l'urgence de la réconciliation ». *Cahiers franco-canadiens de l'Ouest*, vol. 31, no 1, pp. 43-68. DOI: 10.7202/1059125ar.

**Résumé:** « Les philosophies politiques autochtones comme allochtones offrent plusieurs concepts et ressources pour penser l'ouverture des espaces et institutions francophones aux manières autochtones d'être, de connaître et d'agir ainsi que les relations entre communautés francophones en milieu minoritaire et autochtone. Cet article offre un portrait de la situation qui crée l'urgence de la réconciliation à partir d'événements ayant eu lieu dans l'Ouest canadien pendant l'année précédant sa rédaction. Il

lie ensuite l'expérience du racisme aux concepts d'oppression et de domination, afin de penser ce que seraient des communautés et des relations intercommunautaires libres, et tournées vers une exploration des cadres de réflexion au sein des communautés francophones pouvant rendre possible l'établissement de relations de respect mutuel envers les peuples autochtones » (Melançon 2019, p.43).

- 13 SIMONDS, Vanessa et Suzanne CHRISTOPHER.** 2013. « Adapting Western Research Methods to Indigenous Ways of Knowing ». *American Journal of Public Health*, vol. 103, no 2, pp. 2185-2192. DOI: 10.2105/AJPH.2012.301157.

**Résumé:** Les communautés autochtones sont depuis longtemps exploitées par les chercheur-es et ont de plus en plus besoin de processus de recherche participatives et décolonisantes. Cette étude de cas d'un projet de recherche interventionnelle illustre le conflit entre les méthodologies de recherche occidentales et les méthodologies indigènes de même que la façon dont on a cherché à le résoudre. L'article présente ensuite les implications pour la recherche future en s'appuyant sur des apprentissages partagés par des partenaires de la communauté ayant exprimé leur inquiétude quant aux méthodes d'analyse occidentales (dont l'approche qualitative). La décolonisation de la recherche exige une réflexivité et des actions constantes; en l'absence de balises claires publiées pour orienter le processus, l'analyse montre comment il importe de poursuivre l'exploration de la mise en œuvre de méthodes autochtones (ou conjuguées avec des méthodes occidentales appropriées) lors de la conduite de recherches dans les communautés concernées<sup>27</sup>.

- 14 TOOMBS, Maree.** 2012. « Ethical Research for Indigenous People by Indigenous Researchers ». *Aboriginal and Islander Health Worker Journal*, vol. 36, no 1, pp. 24-26.

**Résumé:** En s'inspirant de la réforme du monde de la recherche australienne, cet article présente un ensemble de principes directeurs qui peuvent aider à développer des relations efficaces avec les peuples autochtones. Il s'appuie sur les recherches effectuées au Détroit de Torres, où les relations avec les communautés aborigènes n'ont pas toujours été éthiques; il aborde aussi l'exploitation des savoirs aborigènes en contexte de décolonisation.

# Edi – Équité, diversité et inclusion

## Livres

15

**BRUN, Josette. (dir.)** 2020. *De l'exclusion à la solidarité. Regards intersectionnels sur les médias*. Montréal, Éditions du Remue-Ménage, 312 p.

**Résumé:** « L'intersectionnalité, telle qu'élaborée par les féministes noires dans les années 1980, permet de réfléchir aux rapports de pouvoir dans leur complexe enchevêtrement. Au-delà d'un certain effet de mode, cette éthique est plus que jamais nécessaire pour comprendre le monde, à l'aube d'une décennie marquée par un virus ayant partout exacerbé la violence et les inégalités, et mis en évidence les systèmes de privilèges. Et qu'arrive-t-il lorsque l'on porte ce regard attentif sur les médias? Les textes rassemblés dans cet ouvrage explorent avec aplomb les questions de l'inclusion et de l'exclusion médiatiques. Un recueil qui amène son lot de réponses éclairantes et douloureuses, une rareté dans le paysage des études culturelles et médiatiques francophones<sup>28</sup>. »

16

**DAY, Abby, Lois LEE et Dave S. P. THOMAS. (dir.)** 2023. *Diversity, Inclusion and Decolonization. Practical Tools for Improving Teaching, Research, and Scholarship*. Bristol, Bristol University Press, 272 p.

**Résumé:** « Malgré les progrès, le système d'enseignement supérieur occidental est encore hautement influencé par des universitaires issus des classes privilégiées. Cet ouvrage collectif donne des exemples concrets d'efforts de valorisation de la diversité et de la décolonisation dans la recherche. L'ouvrage répond à plusieurs questions cruciales dans le domaine de la recherche et propose un guide pratique et pertinent au niveau international pour «faire de la diversité» dans les sciences sociales et humaines et décoloniser l'enseignement supérieur dans son ensemble<sup>29</sup>. »

17

**GOETTNER-ABENDROTH, Heide.** 2019. *Les sociétés matriarcales. Recherches sur les cultures autochtones à travers le monde*. Paris, Éditions des femmes, 569 p.

**Résumé:** Cet ouvrage pionnier des recherches matriarcales contemporaines permet de définir le concept, en plus de remettre en question la définition de patriarcat, souvent opposé au matriarcat. Selon l'autrice, le matriarcat n'est pas l'inverse du patriarcat; il répond à une définition plus complexe. Cette étude

28 Résumé fourni par la maison d'édition.

29 Résumé fourni par la maison d'édition, notre traduction.

permet d'outiller les femmes et les peuples autochtones en présentant une alternative conceptuelle au système colonial et patriarcal.

**18** **IMBERT, Patrick.** 2020. *Les histoires qui nous sont racontées. De l'exclusion par les causalités narratives au transculturel dans les littératures des Amériques.* Québec, Presses de l'Université Laval, 240 p.

**Résumé:** Cet ouvrage s'inscrit dans une réflexion sur les enjeux postcoloniaux et multiculturels, au sens entendu respectivement par Homi Bhabha et Will Kymlicka. Il met en lumière l'importance du transculturalisme dans la reconnaissance des altérités, le partage des savoirs et l'affirmation d'une normalité queer. Pour ce faire, ce livre s'appuie sur un corpus de textes littéraires du Canada, du Québec, des États-Unis, du Mexique, du Brésil et des Caraïbes.

**19** **LANOUILLE, Mélanie et Étienne RIVARD. (dir.)** 2016. *Dire la diversité culturelle du Québec. Réflexions sur fond muséal.* Québec, Presses de l'Université Laval, 132 p.

**Résumé:** Ce livre rassemble les résultats d'un atelier de recherche organisé par le Centre interuniversitaire d'études québécoises (CIEQ), dont les articles d'une vingtaine d'historien·nes et de chercheur·es québécois·es qui se sont penché·es sur la question de la diversité culturelle au Québec. Pour les auteur·ices, la diversité culturelle est une réalité contemporaine hétérogène et une construction historique différenciée dans l'espace: celles-eux-ci exposent des réflexions sur l'évolution de la diversité culturelle et la manière de mettre en valeur le passé interculturel du Québec.

**20** **LIVAS STEIN, Gabriela et Dawn P. WITHERSPOON. (dir.)** 2023. *Diversity and Developmental Science. Bridging the Gaps Between Research, Practice, and Policy.* Cham, Springer, 345 p.

**Résumé:** Ce livre examine les défis auxquels sont confronté·es les scientifiques du développement alors que la diversité culturelle représente une majorité chez les dix-huit ans et moins aux États-Unis. Les auteur·ices abordent la manière dont ces changements démographiques obligent les scientifiques à considérer les processus uniques et universels qui favorisent la croissance, la prospérité et la résilience de ces populations dans ce nouveau paysage démographique, tout en prenant en compte les systèmes d'oppression et les notions de pouvoir, de privilèges et de justice raciale. Ce livre donne un aperçu des changements démographiques actuels et de leurs implications pour les chercheur·es. Il examine plusieurs notions-clés qui gagnent à être prises en compte par la recherche dans ce nouveau contexte global où les sociétés sont de plus en plus culturellement diversifiées. Il fournit des

recommandations aux chercheur-es qui désirent intégrer la science de la diversité au sein de leurs travaux universitaires<sup>30</sup>.

**21 POTVIN, Maryse, Marie-Odile MAGNAN, Julie LAROCHELLE-AUDET et Jean-Luc RATEL. (dir.)** 2021. *La diversité ethnoculturelle, religieuse et linguistique en éducation. Théorie et pratique* (2<sup>e</sup> édition). Montréal, Fides Éducation, 324 p.

**Résumé:** « La deuxième édition de ce livre, entièrement révisée et actualisée, préparée par une équipe de spécialistes sous la direction de Maryse Potvin, Marie-Odile Magnan, Julie Larochelle-Audet et Jean-Luc Ratel, propose des clés conceptuelles, sociohistoriques et politiques pour comprendre l'état actuel des réalités migratoires, des rapports entre groupe majoritaire et groupes minorisés au Québec et de l'adaptation du système scolaire québécois en regard des enjeux que pose le pluralisme. Dans un monde désormais marqué par la reconnaissance des droits, notamment le droit à l'égalité et à la liberté de religion et de conscience, l'éducation se trouve confrontée aux exigences qui découlent de la réalité de cette diversité<sup>31</sup> ».

## Articles

---

**22 DHUME, Fabrice, Maryse POTVIN, Tania OGAY et Marie VERHOEVEN.** 2018. « La formation des enseignants sur la diversité et les rapports ethniques: regard comparatif France, Québec, Belgique et Suisse ». *Éducation et francophonie*, vol. 46, no 2, pp. 30-50. DOI: 10.7202/1055560ar.

**Résumé:** Cet article aborde la formation et l'évaluation des compétences des enseignant-es dans un contexte de diversité et porte un regard transnational et comparatif sur la formation du personnel scolaire, notamment sur les questions de diversité, d'équité et des rapports ethniques. L'analyse compare les réalités des milieux francophones comme le Québec, la France, la Belgique et la Suisse.

---

30 Adapté du résumé fourni par la maison d'édition, notre traduction.  
31 Résumé fourni par la maison d'édition.

# Références

---

**ABSOLON, Kathleen E.** 2022. *Kaandossiwin, How We Come to Know. Indigenous Re-Search Methodologies*. Halifax, Fernwood Publishing, 350 p.

**ARCHIBALD Q'UM Q'UM XIEM, Jo-Ann, Jenny BOL JUN LEE-MORGAN et Jason DE SANTOLO. (dir.)** 2022. *Decolonizing Research. Indigenous Storywork as Methodology*. Londres, Bloomsbury, 288 p.

**ASSELIN, Hugo, Suzy BASILE et MARTIN, Thibault.** 2018. « Co-construction of a Data Collection Tool: A Case Study with Atikamekw Women ». *ACME. An International Journal for Critical Geographies*, vol. 17, no 3, pp. 840-860. DOI: 10.14288/acme.v17i3.1414.

**BARONNET, Bruno et Sabrina MELENOTTE.** (dir.) 2020. *Peuples et savoirs autochtones à l'épreuve des (dé)mesures*. Paris, L'Harmattan, 286 p.

**BASILE, Suzy, Nancy GROS-LOUIS McHUGH et Karine GENTELET. (dir.)** 2021. *Boîte à outils des principes de la recherche en contexte autochtone. Éthique, respect, équité, réciprocité, collaboration et culture* (3<sup>e</sup> édition). Wendake, Commission de la santé et des services sociaux des Premières Nations du Québec et du Labrador.

**BÉCHARD, Deni Ellis et Natasha KANAPÉ FONTAINE.** 2021. *Kuei, je te salue. Conversation sur le racisme*. Montréal, Écosociété, 208 p.

**BERTHIAUME, Annabelle.** 2023. « Le genre de la "coconstruction": Mise en œuvre de l'innovation sociale dans les organismes communautaires à Montréal (Québec) ». *Revue des politiques sociales et familiales*, no 146-147, pp. 29-44. DOI: 10.3917/rpsf.146.0029.

**BIRD-NAYTOWHOW, Kelley et al.** 2017. « Ceremonies of Relationship: Engaging Urban Indigenous Youth in Community-Based Research ». *International Journal of Qualitative Methods*, vol.16, no 1, pp. 1-14. DOI: 10.1177/1609406917707899.

**BLANCHET-COHEN, Natasha, Audrey PINSONNEAULT et Flavie ROBERT-CAREAU.** 2021. « Repenser le soutien des transitions scolaires pour les jeunes Autochtones en milieu urbain ». *Éducation et francophonie*, vol. 49, no 1, pp. 112-132. DOI : 10.7202/1077004ar.

**BLANCHET-COHEN, Natasha, Marie-Eve DROUIN, Emanuelle DUFOUT et Véronique PICARD.** 2021-2022. « Jeunesses autochtones: se réapproprié la recherche pour mieux se représenter soi-même ». *Revue d'études autochtones*, vol. 51, no 2-3, pp. 125-135. DOI: 10.7202/1097383ar.

**BOURGEOIS, Isabelle (dir.).** 2021. *Recherche sociale. De la problématique à la collecte des données (7<sup>e</sup> édition)*. Québec, Presses de l'Université du Québec, 560 p.

**BOUSQUET, Marie-Pierre.** 2019. « Les recherches-actions ou collaboratives sont-elles plus éthiques? Réflexions d'une ethnologue en milieu autochtone canadien ». *L'Éthique en Archéologie*, vol. 2, no 3, pp. 26-33. DOI: 10.7202/1066460ar.

**BROWN, Leslie et Susan STRECA.** 2015. *Research as Resistance. Revisiting Critical, Indigenous, and Anti-Oppressive Approaches (2<sup>e</sup> édition)*. Toronto, Canadian scholars, 275 p.

**BRUN, Josette. (dir.)** 2020. *De l'exclusion à la solidarité. Regards intersectionnels sur les Médias*. Montréal, Éditions du Remue-Ménage, 312 p.

**BULL, Julie et al.** 2020. « Shifting Practice: Recognizing Indigenous Rights Holders in Research Ethics Review ». *Qualitative Research in Organizations and Management*, vol. 15, no 1, pp. 21-35. DOI: 10.1108/QROM-04-2019-1748.

**COLE, Peter.** 2017. « An Indigenous Research Narrative: Ethics and Protocols Over Time and Space ». *Qualitative Inquiry*, vol. 23, no 5, pp. 343-351. DOI: 10.1177/1077800416659083.

**CONTOGOURIS, Ersy et Julie RAVARY-PILON. (dir.)** 2022. *Pour des histoires audiovisuelles des femmes au Québec. Confluences et divergences*. Montréal, Presses de l'Université de Montréal, 378 p.

**COPENACE, Sherry, Jaime CIDRO, Anna JOHNSON et Kim ANDERSON.** 2021. « Auntie's Bundle: Conversation and Research Methodologies with Knowledge Gifter Sherry Copenace ». dans *Brendan HOKOWHITU et al. (dir.) Routledge Handbook of Critical Indigenous Studies*, Londres, Routledge, pp. 189-202.

**CÔTÉ, Isabelle.** 2019. « Théorie postcoloniale, décolonisation et colonialisme de peuplement: quelques repères pour la recherche en français au Canada ». *Cahiers franco-canadiens de l'Ouest*, vol. 31, no 1, pp. 25-42. DOI: 10.7202/1059124ar.

**COURCY, Isabelle et al.** 2019. « La recherche partenariale féministe: des rapports égalitaires sous tension ». *Recherches Féministes*, vol. 32, no 2, pp. 297-317. DOI: 10.7202/1068351ar.

**DATTA, Ranjan.** 2018. « Decolonizing Both Researcher and Research and its Effectiveness in Indigenous Research ». *Research Ethics*, vol.14, no 2, pp. 1-24. DOI: 10.1177/1747016117733296.

**DAVIDSON Sara Florence.** 2022. « Following the Song of K'aad'aww: Using Indigenous Storywork Principles to Guide Ethical Practices in Research », dans *ARCHIBALD XIIEM Q'UM Q'UM*, Jo-Ann, Jenny Boi Jun LEE-MORGAN et Jason DE SANTOLO. (dir.) *Decolonizing Research. Indigenous Storywork as Methodology*, Londres, Bloomsbury, pp. 23-39. DOI: 10.14288/1.0319062.

**DAY, Abby, Lois LEE et Dave S. P. THOMAS.** (dir.) 2023. *Diversity, Inclusion and Decolonization. Practical Tools for Improving Teaching, Research, and Scholarship*. Bristol, Bristol University Press, 272 p.

**DELAMOUR, Carole, Jo Anni JONCAS, David BERNARD, Benoit ÉTHIER et Francesca CROCE.** 2021. *Kasalokada ta lagwosada. Réalités et enjeux de la recherche collaborative en milieux autochtones*. Sherbrooke, Éditions Peisaj, 272 p.

**DESBIENS, Caroline, Justine GAGNON et Irène HIRT.** 2021. « Un monde-carte: Pouvoir colonial et empowerment des femmes autochtones cartographes ». *Revue d'études autochtones*, vol. 51, no 2-3, pp. 39-52. DOI: 10.7202/1097375ar.

**DESBIENS, Caroline.** 2012. « 10 idées pour le Nord: un manifeste pour la nordicité ». *Cahiers de géographie du Québec*, vol. 56, no 159, pp. 643-659. DOI: 10.7202/1015311ar.

**DESMARAIS, Laurence.** 2021. « Environnementalisme, genre et décolonisation: dialogue entre théorie politique et mouvements sociaux ». *Revue d'études autochtones*, vol. 51, no 2-3, pp. 65-74. DOI: 10.7202/1097377ar.

**DHUME, Fabrice, Maryse POTVIN, Tania OGAY et Marie VERHOEVEN.** 2018. « La formation des enseignants sur la diversité et les rapports ethniques: regard comparatif France, Québec, Belgique et Suisse ». *Éducation et francophonie*, vol. 46, no 2, pp. 30-50. DOI: 10.7202/1055560ar.

**DRAWSON, Alexandra S., Elaine TOOMBS, Christopher J. MUSHQUASH.** 2017. « Indigenous Research Methods: A Systematic Review ». *The International Indigenous Policy Journal*, vol. 8, no 2, s.p. DOI: 10.18584/iipj.2017.8.2.5.

**ELLINGTON, Lisa et Christiane GUAY.** 2012. « L'éducation des enfants chez les Innus d'Uashat mak Mani-utenam: des pratiques à reconnaître et à valoriser ». *Service social*, vol. 67, no 1, pp. 57-69. DOI: 10.7202/1087191ar.

**FALARDEAU, Mira.** 2014. « Obom ». dans *Femmes et humour*. Québec, Presse de l'Université Laval, pp. 130-132.

**FOURNIER, Cathy et al.** 2023. « Systemic Disruptions: Decolonizing Indigenous Research Ethics Using Indigenous Knowledges ». *Research Ethics*, vol. 19, no 3, pp. 325-340. DOI: 10.1177/17470161231169205.

**GAUDET, Janice Cindy, Leah Marie DORION & Anna CORRIGAL FLAMINIO.** 2020. « Exploring the Effectiveness of Métis Women's Research Methodology and Methods: Promising Wellness Research Practices ». *First Peoples Child & Family Review*, vol. 15, no 1, pp. 12-26. DOI: 10.7202/1068360ar.

**GOETTNER-ABENDROTH, Heide.** 2019. *Les sociétés matriarcales. Recherches sur les cultures autochtones à travers le monde*. Paris, Éditions des femmes, 569 p.

**GUAY, Christiane et Martin THIBault.** 2012. « Libérer les mots : pour une utilisation éthique de l'approche biographique en contexte autochtone ». *Éthique publique*, vol.14, no 1, pp. 305-331. DOI: 10.4000/ethiquepublique.956.

**HAMMOND, Chad et al.** 2018. « Arts-based Research Methods with Indigenous Peoples: An International Scoping Review ». *AlterNative. An International Journal of Indigenous Peoples*, vol. 4, no 3, pp. 260-276. DOI: 10.1177/1177180118796870.

**HAYWARD, Ashley et al.** 2021. « A New Era of Indigenous Research: Community-based Indigenous Research Ethics Protocols in Canada ». *Journal of Empirical Research on Human Research Ethics*, vol.16, no 4, pp. 403-417. DOI: 10.1177/155626462110237.

**HIGGINS, Marc et Eun-Ji Amy KIM.** 2019. « De/colonizing Methodologies in Science Education: Rebraiding Research Theory-Practice-Ethics with Indigenous Theories and Theorists ». *Cultural Studies of Science Education*, vol. 14, no 1, pp. 111-127. DOI: 10.1007/s11422-018-9862-4.

**IMBERT, Patrick.** 2020. *Les histoires qui nous sont racontées. De l'exclusion par les causalités narratives au transculturel dans les littératures des Amériques*. Québec, Presses de l'Université Laval, 240 p.

**JÉRÔME, Laurent et Rubens Elias DA SILVA.** 2020. « Être(s) d'eaux et de forêts. Images du territoire et relations aux non-humains dans les cosmologies autochtones du Québec et du Brésil ». *Recherches amérindiennes au Québec*, vol. 50, no 1, pp. 139-150. DOI: 10.7202/1078707ar.

**JÉRÔME, Laurent et Élisabeth KAINE.** 2014. « Représentations de soi et décolonisation dans les musées: quelles voix pour les objets de l'exposition C'est notre histoire. Premières Nations et Inuit

du XXI<sup>e</sup> siècle (Québec)? ». *Anthropologie et Sociétés*, vol. 38, no 3, pp. 231-252. DOI: 10.7202/1029026ar.

**KAPESH, An Antane.** 2020 [1979]. *Tanite nene etutamin nitassi? Qu'as-tu fait de mon pays? (traduit par José Mailhot)*. Montréal, Mémoire d'encrier, 96 p.

**KIDDELL, Julia K. et al.** 2017. « Laying the Groundwork: A Practical Guide for Ethical Research with Indigenous Communities ». *International Indigenous Policy Journal*, vol. 8, no 2, s.p. DOI: 10.18584/iipj.2017.8.2.6.

**KING, Thomas.** 2021 [2019]. *Fragments d'un monde en ruine (traduit par Jonathan Lamy)*. Montréal, Mémoire d'encrier, 106 p.

**KOVACH, Margaret.** 2021. *Indigenous Methodologies. Characteristics, Conversations, and Contexts (2<sup>e</sup> édition)*. Toronto, Toronto University Press, 328 p.

**LACASSAGNE, Aurélie.** 2017. « Les représentations patrimoniales des peuples autochtones au Canada et en Nouvelle-Zélande : regards croisés et défis éthiques ». *Éthique publique*, vol.19, no 2, s.p. DOI: 10.4000/ethiquepublique.2977.

**LACHAPELLE, Louise et Shan dak PUANA.** 2012. « Mamu minututamutau (bien faire ensemble). L'éthique collaborative et la relation de recherche ». *Éthique publique*, vol. 14, no 1, s.p. DOI: 10.4000/ethiquepublique.951.

**LANOUILLE, Mélanie et Étienne RIVARD. (dir.)** 2016. *Dire la diversité culturelle du Québec. Réflexions sur fond muséal*. Québec, Presses de l'Université Laval, 132 p.

**LE CORGUILLÉ, Fabrice et Marie-Christine AGOSTO.** 2021. *Ancrages amérindiens. Autobiographies des Indiens d'Amérique du Nord, XVIII<sup>e</sup>-XIX<sup>e</sup> siècles*. Rennes, Presses universitaires de Rennes, 276 p.

**LEE, Emma et Jennifer EVANS. (dir.)** 2022. *Indigenous Women's Voices. 20 Years on from Linda Tuhiwai Smith's Decolonizing Methodologies*. Londres, Bloomsbury, 256 p.

**LIVAS STEIN, Gabriela et Dawn P. WITHERSPOON. (dir.)** 2023. *Diversity and Developmental Science. Bridging the Gaps Between Research, Practice, and Policy*. Cham, Springer, 345 p.

**LUGINAAH, Isaac, Chantelle A. M. RICHMOND et Joshua K. TOBIAS.** 2013. « Community-Based Participatory Research (CBPR) with Indigenous Communities: Producing Respectful and Reciprocal Research ». *Journal of Empirical Research on Human Research Ethics (JERHRE)*, vol. 8, no 2, pp. 129-140. DOI: 10.1525/jer.2013.8.2.129.

**MAGNAT, Virginie.** 2012. « Can Research Become Ceremony? Performance Ethnography and Indigenous Epistemologies ». *Canadian Theatre Review*, vol. 151, pp. 30-36. DOI: 10.1353/ctr.2012.0058.

**MALIGNE, Olivier et Annie D'AMOURS.** 2017. « Intégrer la culture au jugement sur la performance : l'impossible position de l'évaluateur sensible ». *Éthique publique*, vol. 19, no 2, s.p. DOI: 10.4000/ethiquepublique.3061.

**MARTIN, Brian et al.** 2020. « Situating Decolonization: An Indigenous Dilemma ». *Educational Philosophy and Theory*, vol. 52, no 3, pp. 312-321. DOI: 10.1080/00131857.2019.1652164.

**MARTIN, Brian.** 2017. « Methodology is Content: Indigenous Approaches to Research and Knowledge ». *Educational Philosophy and Theory*, vol. 49, no 14, pp. 1392-1400. DOI: 10.1080/00131857.2017.1298034.

**MBONDA, Ernest-Marie.** 2020. « La décolonisation des savoirs est-elle possible en philosophie? ». *Philosophiques*, vol.46, no 6, pp. 299-325. DOI: 10.7202/1066772ar.

**McARTHUR, Jan.** 2022. « Critical Theory in a Decolonial Age ». *Educational Philosophy and Theory*, vol. 54, no 10, pp. 1681-1692. DOI: 10.1080/00131857.2021.1934670.

**MELANÇON, Jérôme.** 2019. « L'autochtonisation comme pratique émancipatrice. Les communautés francophones devant l'urgence de la réconciliation ». *Cahiers franco-canadiens de l'Ouest*, vol. 31, no 1, pp. 43-68. DOI: 10.7202/1059125ar.

**MONTPETIT, Caroline.** 2022. *Bonjour! Kwe! À la rencontre des langues autochtones du Québec*. Montréal, Éditions du Boréal, 105 p.

**OLIVIERI-GODET, Rita.** 2019. *Écrire l'espace des Amériques. Représentations littéraires et voix de femmes amérindiennes*. New York, Peter Lang, 253 p.

**PITTAWAY, Eileen, Linda BARTOLOMEI et Richard HUGMAN.** 2010. « 'Stop Stealing Our Stories': The Ethics of Research with Vulnerable Groups ». *Journal of Human Rights Practice*, vol. 2, no 2, pp. 229-251. DOI: 10.1093/jhuman/huq004.

**POTVIN, Maryse, Marie-Odile MAGNAN, Julie LAROCHELLE-AUDET et Jean-Luc RATEL. (dir.)** 2021. *La Diversité ethnoculturelle, religieuse et linguistique en Éducation. Théorie et Pratique* (2<sup>e</sup> édition). Montréal, Fides Éducation, 324 p.

**POTVIN, Maryse.** 2018. « Bref portrait historique des courants et débats dans le champ des études ethniques en éducation au Québec ». *Cahiers de recherches sociologiques*, no 64, pp. 97-127. DOI: 10.7202/1064722ar.

**QUINLESS, Jacqueline M.** 2022. *Decolonizing Data. Unsettling Conversations about Social Research Methods*. Toronto, University of Toronto Press, 172 p.

**RODON, Thierry.** 2019. *Les apories des politiques autochtones au Canada*. Québec, Presses de l'Université du Québec, 324 p.

**ROY, Nicole.** 2022. « The Use of Indigenous Research Methodologies in Counselling: Responsibility, Respect, Relationality, and Reciprocity ». *First Peoples Child & Family Review*, vol. 17, no 1, pp. 3-19. DOI : 10.7202/1097719ar.

**SARR, Khadiatou et Simon DABIN.** 2022. « Les (nouveaux) mouvements autochtones: entre ruptures et continuités ». *Les Cahiers Du Ciera*, vol. 21, no 21, pp. 5-10. DOI: 10.7202/1096754ar.

**SIMONDS, Vanessa et Suzanne CHRISTOPHER.** 2013. « Adapting Western Research Methods to Indigenous Ways of Knowing ». *American Journal of Public Health*, vol. 103, no 2, pp. 2185-2192. DOI: 10.2105/AJPH.2012.301157.

**SONDARJEE, Maïka. (dir.)** 2022. *Perspectives féministes en relations internationales. Penser le monde autrement*. Montréal, Presses de l'Université de Montréal, 290 p.

**TAURI, Juan M.** 2018. « Research Ethics, Informed Consent and the Disempowerment of First Nation Peoples ». *Research Ethics*, vol.14, no 3, pp. 1-14. DOI: 10.1177/174701611773993.

**TOOMBS, Maree.** 2012. « Ethical Research for Indigenous People by Indigenous Researchers ». *Aboriginal and Islander Health Worker Journal*, vol. 36, no 1, pp. 24-26.

**TUHIWAI SMITH, Linda.** 2021. *Decolonizing Methodologies. Research and Indigenous Peoples* (3<sup>e</sup> édition). Londres, Bloomsbury, 220 p.

**TUNÓN, Håkan, Marie KVARNSTRÖM et Henrik LERNER.** 2016. « Ethical Codes of Conduct for Research Related to Indigenous Peoples and Local Communities – Core Principles, Challenges and Opportunities ». dans DRUGGE, Anna-Lill (dir.) *Ethics in Indigenous Research. Past Experiences – Future Challenges*. Umeå, Vaartoe – Centre for Sami Research, pp. 57-80. DOI: 10.1177/1747016117739935.

**VOWEL, Chelsea.** 2021 [2016]. *Écrits autochtones. Comprendre les enjeux des Premières Nations, des Métis et des Inuit au Canada* (traduit par Mishka Lavigne). Montréal, Varia, 373 p.

